

教育部獎助國內大學校院選送優秀學生出國研修
之留學生成果報告書

韓國韓世大學留學心得

長榮大學

國際企業學系

五年 A 班

獲獎生姓名：孫翊嘉

研修國家：韓國

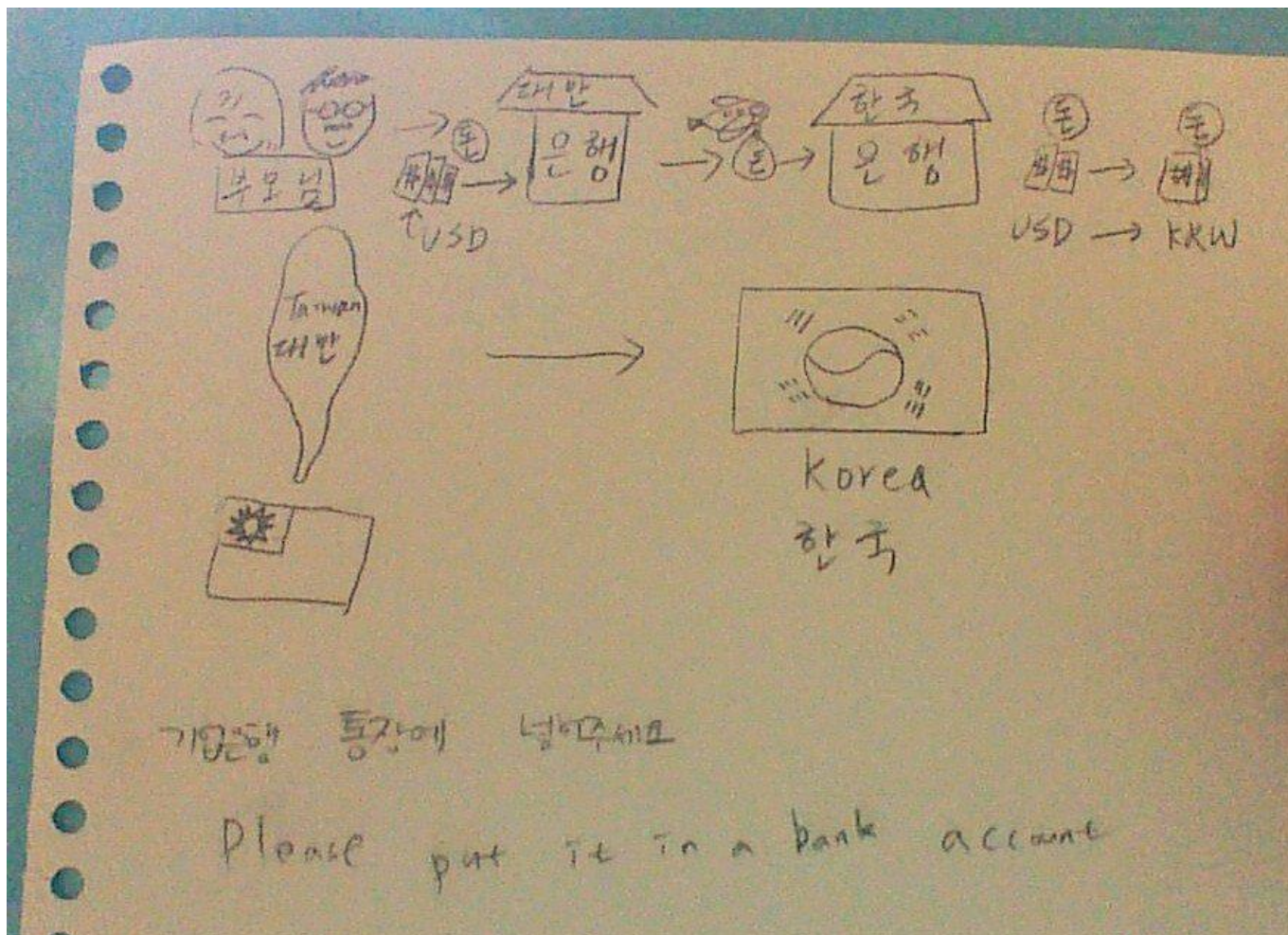
研修學校：韓世大學

獲獎年度：101

要在決定去韓國當交換學生之前，我在剛入學大一時，我就做好了我要在大四留一個學分就出國當交換生的打算，只是那時候我想選擇的國家韓國並不是我的首選，而是我想去法國當交換生，不過我就讀的學校並沒有跟法國任何一間學校交換，那時候心想先在學校修法文課，說不定四年間學校會跟法國學校簽訂交換生合約，但是這種美好的情況並未發生，所以我選擇我的第二志願交換國家，韓國，所以我大四上學期時，我在學校修韓文也在救國團學韓文，為的就是去韓國當交換生做準備，但是我大四並不是很認真在上韓文課，所以說我到韓國時剛開始其實我一句韓文都不會說，非常辛苦。

我交換的學校是位於京畿道軍浦市的韓世大學，位於首爾特別市的近郊，這一間學校是一間基督教學校，比我想像中校園還要小，這一間學校最有名的科系就是音樂系和神學系，我在這一間學校認識了其他台灣學校來這裡的交換生，也變成很好的朋友，剛開始去時，韓世大學有一個缺點，我認為應該是交換制度不完全，導致於我剛開始的韓國生涯很辛苦，怎麼說呢？雖然有從機場接我們到韓世大學，但是並沒有一個類似學伴帶我們辦學生證或是帶我們先認識一下韓國環境，韓國學生證有一個特色就是要去銀行辦，那時候跟我一起去的交換生是請求一個在韓世讀研究所的中國姐姐幫我們的，不然真的不知道該怎麼辦，也很深刻體會到出門在外真的靠的是朋友。

韓世大學有附設語學堂，我一邊上韓世大學學校的課，一邊上學校附設的韓語學堂，剛開始上課時因為都是全韓文上課，聽一聽就睡著了，加上上韓語學堂每一天都有考試和無數個作業，在我的大學生涯裡我最認真的時刻就是我在韓國的這一年裡，為了要聽懂韓國人到底在說什麼，坐在地鐵或公車上時我就會用力地聽他們說的意思，不懂就馬上問別人，以至於我的韓文聽力進步飛快，不過語言真的是要常練習，在韓國這一年裡雖然韓文能力變強，但是我發現我的母語有時候會忘記中文怎麼說還有我學了很多年的英文也是一樣退步了很多，說道韓語能力變強最明顯的經驗就是第一次去韓國銀行時是靠著別人翻譯，那時候很懷疑自己一年之後真的會聽得懂嗎？第二次去銀行時用畫圖的再加上一些簡單的韓國單子，第三次去時已經可以用韓文跟他對話了，在當我上語學堂三級時，我認為既然都來這裡學了韓文了，不如獨自去遠一點的地方旅行吧！於是我獨自去了濟洲島，濟洲島真的是一個很美的地方，而且獨自旅行有一個好處就是什麼都要自己來，就算迷路了，只能逼自己用韓文跟陌生人對話，還好濟州島的人都很親切，也慶幸自己當初有這勇氣去那麼遠的地方旅行，還有我覺得台灣人在國外普遍都很勇敢去對自己陌生的地方，但是一回到台灣這個舒適圈，就會變得很不勇敢，我想可能是因為想說自己都到國外這陌生的國度了，還有什麼好怕的，但是台灣是自己的舒適圈，加上大家會質疑你想做事的能力，才導致於在台灣大家變的很不勇敢吧。



上圖示只會一點韓文時, 我畫圖給銀行的行員看



獨自去濟州玩時做的行前準備



濟州島旅行時海邊一景

再來說到韓國人的個性還有行為，有時候並不像韓劇裡這麼美好，韓國人的個性就是什麼都要快，吃東西也快走路也快，不過這樣有一個優點，他們的網路真的是全世界最快，非常方便，不過也有缺點，我覺得韓國人講話非常大聲還有在路上常常看到韓國人吐痰，最讓我驚訝的是原來不是只有韓國男生會吐痰韓國的大嬸或是少部分的韓國小姐也會，冬天的時候，常會看到一個一個地上結冰的痰，我認為吐痰這個舉動是他們要改進的地方，雖然台灣人有些人也會做這種不雅的舉動，不過非常少，但是我覺得韓國人好像把吐痰認為是一種流行。

再來說韓國飲食，韓國的飲食我認為非常好吃，以至於我在韓國變胖了十公斤，但是他們的食物並不是我們想像中每樣都辣，有些看起來顏色很紅但是一點也不辣，可能是我們對韓國人都愛吃辣的刻板印象吧！我認為韓食大部分都是以健康為出發點，不油也不膩，反之台灣的食物有點油，以至於我回台灣時，一直狂拉肚子，不過韓國食物有點鹹就是了。

韓國的物價是台灣物價的一倍，不過他們和我們的物價相反，我們是食物便宜但是衣服價錢很貴，在韓國則是相反。



韓國血腸跟血腸湯



韓國有名的年糕鍋

再來說說我交換的學校，韓世大學，在我交換的前半年，如我剛剛前面所說他們交換生制度不是很完全，所以我對我交換的學校評價並不是很好，但是在我交換的半年以後，韓世大學為我們做問卷調查，他們需要改進的地方，下半年他們真的有改進，這真的是一個優點，勇敢接受學生給的建議，並加以改進，不過我所住的宿舍，就並沒有那麼好了，雖然我交換的學校有提供宿舍讓我們住，不過我有一點不能接受韓世大學宿舍的制度，因為長榮大學是你住哪一個房間就是那一個房間，並不會改變，除非去申請換房間，但是韓世大學並不是，因為韓世大學宿舍只有一棟，舍監叫我們原本的房間空出來搬到隔壁寢室，就只是因為有基督教訪韓團的要去學校訪問，但我認為這樣般並沒有什麼意義，雖然抗議了也沒有辦法改變，可能韓國的大學都是這樣吧！這一點是我最不能接受的部分，再來說到學校餐廳，前半年去學校餐廳交換生要自己付錢買飯票，但是半年以後因為韓世大學要吸引各個國家的學生來韓世大學交換或是當正式學生，半年以後韓世大學發給交換生免費的飯票可以去餐廳吃飯，午餐晚餐都有，半年以後的交換生活，韓世大學也配給我們一個很好的韓國學伴，這位韓國學伴之前有到中國新疆學中文一年過，所以會一點中文再加上跟我們同組崑山大學的學生，韓文能力不錯，所以我們這一組半年來都是很歡樂的狀態，我們也一起去看電影、吃烤肉、逛街、我也很開心可以認識這麼好的學伴，覺得自己很幸運，還有一件幸運的就是修大學的課，由於剛開始都聽不懂，到了要考試時只好硬著頭皮去找教授，韓國大學教授的威嚴感，會著實讓我害怕，但是我們去問要怎麼考試時，原來教授以前有在台灣留學過很多年，所以會講很標準的中文，而且也非常喜歡台灣，這也是我遇到很幸運的事情，說道幸運的事還有在韓國地鐵上，基本上韓國人地鐵是不會讓位的，因為例如從我們學校堂井站到首爾站就要大概一個小時，所以大家都希望會有座位的，有一次我讓位給一個韓國的大叔，可能被我嚇到吧！所以他請我吃很特別的巧克力。



韓式大學校園



跟學伴一起學韓文聖經加喝咖啡



跟學伴一起做的炒年糕



在韓國地鐵上讓位給韓國大叔, 送我的濟州巧克力



韓國觀光公社免費的韓國體驗



2013 韓國冬天的初雪